

# NEMZETKÖZI MEGÁLLAPODÁSOKKAL LÉTREHOZOTT SZERVEK ÁLTAL ELFOGADOTT JOGI AKTUSOK

## A VÁMÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉssel ÉS A KERESKEDELEM KÖNNYÍTÉSÉVEL FOGLALKOZÓ CARIFORUM–EU KÜLÖNBIZOTTSÁG 1/2017. SZÁMÚ HATÁROZATA

(2017. július 7.)

az egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti gazdasági partnerségi megállapodás I. jegyzőkönyvében megállapított származási szabályoktól a Dominikai Köztársaságban egyes textiltermékek vonatkozásában fennálló különleges helyzet figyelembevétele érdekében történő eltérésről (2017/1463)

A VÁMÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉssel ÉS A KERESKEDELEM KÖNNYÍTÉSÉVEL FOGLALKOZÓ KÜLÖNBIZOTTSÁG,

tekintettel az egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti gazdasági partnerségi megállapodásra és különösen annak I. jegyzőkönyve 39. cikkének (2) bekezdésére és 42. cikkének b) pontjára,

mivel:

- (1) Az egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti gazdasági partnerségi megállapodás <sup>(1)</sup> (a továbbiakban: a CARIFORUM–EU gazdasági partnerségi megállapodás) 2008. december 29-től ideiglenesen alkalmazandó az Európai Unió (EU), valamint Antigua és Barbuda, a Bahama-szigetek, Barbados, Belize, Dominika, a Dominikai Köztársaság, Grenada, Guyana, Jamaica, Saint Kitts és Nevis, Saint Lucia, Saint Vincent és Grenadine-szigetek, Suriname és Trinidad és Tobago között.
- (2) A gazdasági partnerségi megállapodásnak a „származó termék” fogalmának meghatározásáról és az igazgatási együttműködés módszereiről szóló I. jegyzőkönyve tartalmazza a CARIFORUM-államokból származó termékek EU-ba történő behozatala tekintetében alkalmazandó származási szabályokat.
- (3) A gazdasági partnerségi megállapodás I. jegyzőkönyve 39. cikkének (2) bekezdése szerint a származási szabályoktól eltérések abban az esetben engedélyezhetők, amennyiben az ilyen eltérések elfogadását a CARIFORUM-államokban a meglévő iparágak fejlődése vagy új iparágak létrehozása indokolja. A jegyzőkönyv 39. cikke (6) bekezdésének b) pontja szerint továbbá az eltérés iránti kérelmek vizsgálata során figyelembe kell venni különösen azokat az eseteket, amikor a meglévő származási szabályok alkalmazása jelentősen érintené valamely CARIFORUM-állam vagy -államok valamely meglévő iparágának arra való képességét, hogy folytassa az EU-ba irányuló kivitelét, különös tekintettel azokra az esetekre, amikor ez a tevékenységek megszűnéséhez vezethet.
- (4) 2015. március 10-én a vámügyi együttműködéssel és a kereskedelem könnyítésével foglalkozó CARIFORUM–EU különbizottság elfogadta az 1/2015. számú határozatot <sup>(2)</sup>, amely a gazdasági partnerségi megállapodás I. jegyzőkönyve 39. cikkének (2) bekezdésével és 39. cikke (6) bekezdésének b) pontjával összhangban 2015. március 10-től 2017. március 9-ig eltérést engedélyez az Unióba behozott egyes textiltermékekre vonatkozó származási szabályok alól.
- (5) 2017. február 22-én a vámügyi együttműködéssel és a kereskedelem könnyítésével foglalkozó CARIFORUM–EU különbizottság elnöke újabb eltérés iránti kérelmet kapott a Dominikai Köztársaságtól.
- (6) A gazdasági partnerségi megállapodás I. jegyzőkönyvének 13. cikke szerint az I. jegyzőkönyv II. címében a származó helyzet megszerzésével kapcsolatban megállapított feltételeknek a CARIFORUM-államokban vagy az EU-ban megszakítás nélkül kell eleget tenni. Haiti aláírta, de nem erősítette meg és ideiglenesen sem alkalmazza

<sup>(1)</sup> HL L 289., 2008.10.30., 3. o.

<sup>(2)</sup> A vámügyi együttműködéssel és a kereskedelem könnyítésével foglalkozó CARIFORUM–EU különbizottság 1/2015. számú határozata (2015. március 10.) az egyrészről a CARIFORUM-államok, másrészről az Európai Közösség és tagállamai közötti gazdasági partnerségi megállapodás I. jegyzőkönyvében megállapított származási szabályoktól a Dominikai Köztársaságban egyes textiltermékek vonatkozásában fennálló különleges helyzet figyelembevétele érdekében történő eltérésről [2015/600] (HL L 99., 2015.4.16., 34. o.).

a gazdasági partnerségi megállapodást. Az I. jegyzőkönyv 8. cikke szerint a származó helyzet megszerzéséhez nem kielégítő megmunkálásnak vagy feldolgozásnak kell tekinteni a következőket: textíliák mosása, vasalása vagy mángorlása, jelzések, címkék, logók elhelyezése vagy nyomtatása, egyszerű zsákba, ládába, dobozba való helyezés, vagy kettő vagy több említett művelet kombinációja. Ezért a Dominikai Köztársaságból az EU-ba kivitt végtermék származó helyzetének elnyerése érdekében eltérést kell biztosítani az I. jegyzőkönyv 8. cikkében és 13. cikkének (1) bekezdésében foglalt rendelkezések alól.

- (7) A Dominikai Köztársaság a CARIFORUM–EU gazdasági partnerségi megállapodás I. jegyzőkönyve 39. cikkének (2) bekezdése szerint eltérést kért az említett jegyzőkönyvben előírt származási szabályoktól 180 647 darab, a 6203.42 HR-kód alá tartozó, az EU-ba importált denim férfi- vagy fiúhosszúnadrág, -bricsesz nadrág és -sortnadrág vonatkozásában. A kérelem alapjául az szolgál, hogy az iparág továbbra is nehéz helyzetben van, mert a szomszédos Haitin történő megmunkálás és feldolgozás érinti a CARIFORUM–EU gazdasági partnerségi megállapodásban előírt, Haiti által történő ratifikálásra váró származási szabályoknak való megfelelést. Amennyiben a Dominikai Köztársaság nem folytathatna beszerzéseket Haitiből az EU-ba szánt folyamatos exporthoz, az jelentősen befolyásolná a Dominikai Köztársaság meglévő textiliparát. Az új eltérés a Dominikai Köztársaságban és Haitin egyaránt hozzájárulna a termelés folytonosságához, az iparág fejlődéséhez és a munkahelyek megőrzéséhez. A megállapodás Haiti általi ratifikálása biztosítaná az érdekelt felek számára szükséges üzleti stabilitást és maximális kiszámíthatóságot.
- (8) A kérelem két éves időszakra szól. Tekintettel arra, hogy Haiti erőfeszítéseket tesz a megállapodás 2017-ben történő ratifikálása érdekében, az eltérést egy évre engedélyezni kell annak érdekében, hogy a Dominikai Köztársaság felkészülhessen a származás megszerzésére vonatkozó szabályoknak való megfelelésre, valamint biztosítani lehessen a kiszámíthatóságot a gazdasági szereplők számára, amíg Haitin le nem zárul a ratifikációs folyamat. Az eltérést egy további évre meg lehet hosszabbítani, amennyiben az eltérés első évének végén Haitin nem zárult le a ratifikációs folyamat.
- (9) A kérelem összesen 180 647, uniós exportra szánt denim nadrágra vonatkozik. A Dominikai Köztársaságtól kapott információk szerint a 6203.42 HR-kód alá tartozó termékekre vonatkozó eltérés szerinti kivitel a 2015. március és 2016. március közötti időszakban 161 634 darab volt. A 2017-re és 2018-ra engedélyezett mennyiségeknek összhangban kell lenniük ezekkel az igénybe vett mennyiségekkel. A tervezett éves exportkontingens hatékony és teljes mértékű felhasználásának lehetővé tétele érdekében helyénvaló évente 180 647 darabos mennyiségről rendelkezni, ami figyelembe veszi a meglévő iparág Unióba irányuló kiviteleinek fenntartására vonatkozó képességét.
- (10) Helyénvaló, hogy a vámügyi együttműködéssel és a kereskedelem könnyítésével foglalkozó CARIFORUM–EU különbizottság az e határozat elfogadását követő egy éves időtartamra eltérést engedélyezzen 180 647 darab, az ex 6203.42 HR-kód (6203 42 31 KN-kód) alá tartozó, Unióba való kivitelre szánt denim férfi- vagy fiúhosszúnadrágra, -bricsesz nadrágra és -sortnadrágra vonatkozóan.
- (11) Az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet<sup>(1)</sup> megállapítja a vámkontingensek kezelésére vonatkozó szabályokat. E szabályokat kell alkalmazni azon mennyiség kezelése tekintetében, amelyre e határozat az eltérést engedélyezi.
- (12) Az eltérési lehetőség igénybevételének hatékony ellenőrzése érdekében a Dominikai Köztársaság hatóságainak rendszeres jelleggel részletes adatokat kell szolgáltatniuk a Bizottságnak a kibocsátott EUR.1 szállítási bizonyítványokról,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

#### 1. cikk

A gazdasági partnerségi megállapodás I. jegyzőkönyvétől eltérve, a jegyzőkönyv 39. cikkének (2) bekezdése szerint az e határozat 2–5. cikkében előírt feltételek mellett a Dominikai Köztársaságból származó terméknek kell tekinteni az 5209.42 és 5513.19 HR-kód (5209 42 00 és 5513 19 00 KN-kód) alá tartozó nem származó anyagból előállított, a Dominikai Köztársaságban szabott, a CARIFORUM-államok területén kívül varrt, majd a Dominikai Köztársaságban mosott, vasalt vagy mángorolt, jelzéssel, címkével vagy logóval ellátott vagy nyomtatott és csomagolt, az ex 6203.42 HR-kód (6203 42 31 KN-kód) alá tartozó denim férfi- vagy fiúhosszúnadrágot, -bricsesz nadrágot és -sortnadrágot.

#### 2. cikk

Az 1. cikkben előírt eltérés egy évig, a 2017. július 7-től 2018. július 6-ig tartó időszakban alkalmazandó az e határozat mellékletében meghatározott, Dominikai Köztársaságból kivitt és az EU-n belüli szabad forgalomba bocsátás céljából bejelentett termékekre, az ugyancsak az e határozat mellékletében meghatározott mennyiségek erejéig.

<sup>(1)</sup> A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 343., 2015.12.29., 558. o.).

### 3. cikk

A mellékletben szereplő mennyiségeket az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet 49–54. cikkével összhangban kell kezelni.

### 4. cikk

A Dominikai Köztársaság vámhatóságai kötelesek mennyiségi ellenőrzéseket végezni az 1. cikkben meghatározott termékek kivételére vonatkozóan.

A Dominikai Köztársaság vámhatóságai az egyes negyedéveket követő hónap vége előtt kötelesek a vámügyi együttműködéssel és a kereskedelem könnyítésével foglalkozó különbizottság titkárságán keresztül eljuttatni az Európai Bizottsághoz egy nyilatkozatot azon mennyiségekről, amelyekre vonatkozóan e határozat alapján EUR.1 szállítási bizonyítványt állítottak ki, valamint ezeknek a bizonyítványoknak a sorszámáról.

### 5. cikk

Az e határozat értelmében kiállított EUR.1 szállítási bizonyítványok 7. rovatában szerepelnie kell a következő bejegyzések valamelyikének:

- „Derogation – Decision No 1/2017 of the CARIFORUM-EU Special Committee on Customs Cooperation and Trade facilitation of 7 July 2017”,
- „Déroqation – Décision n° 1/2017 du Comité spécial de coopération douanière et de facilitation des échanges CARIFORUM-UE du 7 juillet 2017”,
- „Excepción – Decisión n° 1/2017 del Comité Especial CARIFORUM-UE de Cooperación Aduanera y Facilitación del Comercio del 7 de julio 2017”.

### 6. cikk

Amennyiben az EU objektív információk alapján szabálytalanság vagy csalás tényét, illetve az e határozat 4. cikkében meghatározott kötelezettségek teljesítésének ismételt elmulasztását állapítja meg, a CARIFORUM–EU gazdasági partnerségi megállapodás 20. cikkének (4) és (5) bekezdésében előírt eljárás alapján kezdeményezheti az 1. cikkben említett eltérés ideiglenes felfüggesztését.

### 7. cikk

Amennyiben Haiti ratifikációs folyamata nem zárul le az eltérés első évének végéig, az 1. cikkben előírt eltérést a különbizottság határozatával egy évre meg lehet újítani, feltéve, hogy az érintett CARIFORUM-állam három hónappal ezen időszak vége előtt igazolást nyújt be arról, hogy továbbra sem képes eleget tenni az I. jegyzőkönyv feltételeinek.

### 8. cikk

Ez a határozat 2017. július 7-én lép hatályba.

Kelt Georgetownban és Brüsszelben, 2017. július 7-én.

Percival MARIE  
CARIFORUM-képviselő  
a CARIFORUM-államok nevében

Jean-Michel GRAVE  
Európai Bizottság  
az EU nevében

\_\_\_\_\_

## MELLÉKLET

Rendelész- szám	HR-kód	KN-kód	Árumegnevezés	Időszak	Mennyiségek (darab)
09.1950	Ex 6203.42	6203 42 31	Férfi- vagy fiúhosszúnadrág, -bricseszna- drág és -sortnadrág, denimből	2017. július 7-től 2018. július 6-ig	180 647 da- rab

ARCHÍVUM